clarisonic®

ARIA™

ADVANCED
SONIC CLEANSING

EN User Guide

DE Benutzerhandbuch

FR Guide d'utilisation

ES Guía de uso

IT Guida all'utilizzo

PT Manual do utilizador

RU Инструкция пользователя



ADVANCED SONIC-HAUTREINIGUNG • NETTOYAGE SONIQUE AVANCÉE • LIMPIEZA SÓNICA AVANZADA
SISTEMA AVANZATO DI PULIZIA A FREQUENZA SONORA • LIMPEZA SÓNICA AVANÇADA
ЭФФЕКТИВНАЯ СИСТЕМА ОЧИЩЕНИЯ SONIC

FIG. 1. CLARISONIC® ARIA™



FIG. 2. CHARGING OPTIONS

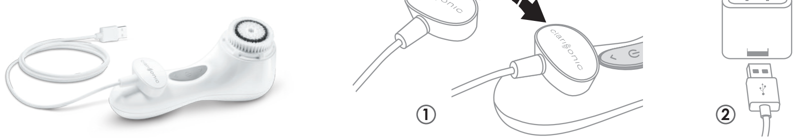
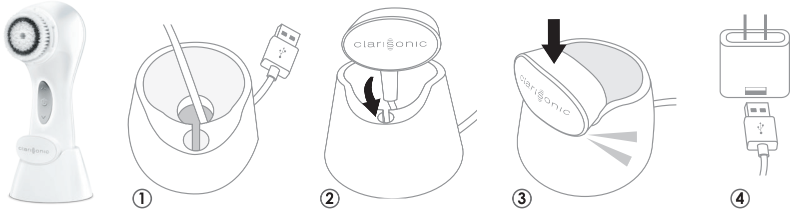


FIG. 3. CHARGING OPTIONS



DE LADEMÖGLICHKEITEN • FR OPTIONS DE CHARGE • ES OPCIONES DE CARGA •
IT OPZIONI DI RICARICA • PT OPÇÕES DE CARGA • RU СПОСОБЫ ЗАРЯДКИ

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including but not limited to the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

DANGER – To reduce the risk of electrocution:

1. **Do not** place or store the charger where it can fall or be pulled into a bathtub or sink.
2. **Do not** place the charger in or drop the charger or plug into water or other liquid. Charger unit is not for immersion or for use in the shower.
3. **Do not** reach for a charger or plug that has fallen into water. Unplug immediately.

WARNING – To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or physically challenged persons.
2. Use this product only for its intended use as described in this manual.

   Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

3. Keep the cord away from heated surfaces.

4. Never use while sleeping or drowsy.

5. Do not use outdoors or where oxygen is being administered.

Never operate the Clarisonic brush handle if it is damaged. **Do not** operate the charger if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

The handle and charger have no serviceable parts.

The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the charger must be unplugged and replaced.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.

For further details please see our website.

IMPORTANT CAUTIONS AND WARNINGS

- If you are under a doctor's care for any skin condition or if you think you may have a skin condition, please consult your physician before using the Clarisonic. Refer to our website for more information.
- We recommend that you **do not** share brush heads.
- We recommend that you start with one of the Clarisonic cleansers that have been optimized for gentle daily use with Clarisonic Skin Cleansing Systems. For more information about Clarisonic cleansers please visit our website. **Do not** use the Clarisonic with jagged exfoliating particles such as shells. Clarisonic brushes may be used with soft, rounded exfoliating particles.
- Using the Clarisonic to remove makeup may stain the bristles, but will not affect performance. If discoloration occurs, clean the brush head with soap and water.
- This product uses magnets.

Treatment of electrical and electronic equipment applicable at the end of life in the European Union and other European countries with selective collection systems:

This product should not be treated as household waste but should be handled at a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

FIG. 1. CLARISONIC® ARIA™

Ⓐ **HANDLE**
Ⓑ **BRUSH HEAD**
Ⓒ **SPEED UP BUTTON**
Ⓓ **ON/OFF BUTTON**
Ⓔ **SPEED DOWN BUTTON**
Ⓕ **SPEED/CHARGE INDICATOR**
Ⓖ **BATTERY LIFE INDICATOR**
Ⓗ **pLINK® CHARGER**
Ⓘ **USB**
Ⓙ **DRYING STAND**
Ⓚ **PLUG ADAPTOR**

INSTRUCTIONS FOR THE USE OF CLARISONIC ARIA AND CLEANSER

Prior to the first use, charge the Clarisonic handle for 24 hours.

- Remove eye makeup by hand.
- Apply cleanser directly to wet skin or to a moistened brush head.
- Push the on/off button to turn on your sonic cleansing system.
- Select desired speed.
- Follow T-TIMER prompts while gently moving brush head in small circular motions.
- The Clarisonic will automatically shut off after the cleansing cycle.
- Rinse skin thoroughly to remove excess cleanser.

The Clarisonic handle is waterproof for use in the shower or bathtub. Refer to Important Safeguards (on pg. 3) regarding the charger.

NOTE: Keep brush head flush to the skin. Pressing too hard will impede the motion and reduce effectiveness.

REPLACING THE CLARISONIC BRUSH HEAD

- **To remove the brush head:** 1) Grip the brush head firmly, then push and twist it counter-clockwise; 2) Pull the head away from the handle
- **To attach the brush head:** Push down and twist the head clockwise until it snaps into place. Be sure you hear a tight snap.

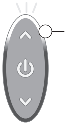
Tip: Use the brush head cap to easily remove and attach the brush head with a simple twist.

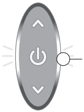
We make a variety of interchangeable brush heads, uniquely designed and engineered for specific skin types or conditions. For more information visit our website.

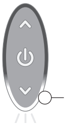
FEATURES OF YOUR ARIA

3 SPEED SETTINGS FOR FACIAL CLEANSING

Speed is indicated visually on the illuminated bezel surrounding the button pad. To change speeds, press the 'speed up' or 'speed down' button while the Aria is on. The factory setting is speed 1.

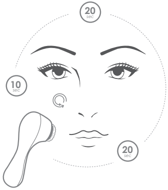






CLEANSING TIMER (T-TIMER)

For even and thorough cleansing of your face, the Aria features a proprietary T-TIMER that beeps and pauses momentarily during your cleansing cycle, to indicate it is time to move to another part of your face. We recommend the one-minute factory default setting: **20 seconds on your forehead, 20 seconds on your nose/chin, and 10 seconds on each cheek.**



T-TIMER settings for facial cleansing are indicated audibly. To change the setting, press and hold the ‘speed up’ button (2 minute cycle) or ‘speed down’ button (1 minute cycle) when the Aria is completely turned off (not in pause mode).

T-TIMER settings for facial cleansing

Audible indication	Cleansing duration	T-TIMER beeps
2 beeps	2 minutes	at 40, 80, 100 seconds
1 beep	1 minute (factory default setting)	at 20, 40, 50 seconds

BATTERY LIFE INDICATOR



During the battery life cycle, the color of the battery life indicator shows the amount of charge available.

Indicator color	Battery life level
White	Full
Yellow	Medium
Red	Low
Flashing Red + flashing bezel	Almost Empty
Flashing Red + flashing bezel + 3 beeps	Empty

DUAL-FUNCTIONING DRYING STAND & CHARGING STATION



The drying stand can be used to store the handle after use, on your bathroom counter or in the shower.

To use the drying stand: 1) Place the stand so the 'U' shaped curve is facing towards you. 2) Insert the Aria handle with the brush head facing towards you. The battery life indicator will be visible.

This uniquely designed drying stand also serves as a charging station when the pLink charger is attached (refer to CHARGING section). **NOTE:** The charger is not for immersion or for use in the shower (see IMPORTANT SAFEGUARDS regarding the charger).

CHARGING

Your Aria is rechargeable with the included pLink charger, which magnetically attaches to the handle. A fully charged Aria gives approximately 28 minutes of use.

CHARGING OPTIONS
Option 1 (FIG. 2) Without Charging Station:

① Attach magnetic pLink charger to handle;
② Plug USB into plug adaptor.



Option 2 (FIG. 3) With Charging Station:

① Insert USB end of pLink into center hole of drying stand; ② Insert pLink head into small hole at the front of the drying stand; ③ Press pLink into hole until you hear a click; ④ Plug USB into plug adaptor; Place Aria in stand, the bezel light should fade in and out to indicate charging.



Indicators during charging

Action	**Indicator**
Attach pLink charger	Handle beeps twice.
Charge the handle	The illuminated bezel around the button and the battery life indicator will fade in and out while charging. The battery life indicator will change from red to yellow to white as it fills the charge.
When fully charged	The illuminated bezel will glow solid. Allow approximately 18 hours for a full charge.

The pLink charger is compatible with 100-240 Volts AC; 50/60 Hz, allowing it to be used wordwide with the appropriate country adapter. If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adapter of the proper configuration for the power outlet.

NOTE: The Aria handle is not compatible with the charging cradle for the full-size Clarisonic models.

CARING FOR YOUR CLARISONIC

To keep your Clarisonic in optimum condition, care for it as follows:
Do not use abrasive cleaners or chemicals to clean any part of the Clarisonic.
Do not put any part of the Clarisonic in a dishwasher.

HANDLE

Once a week remove the brush head and wash the handle using warm soapy water to remove any residue buildup. The handle is sealed and fully waterproof.

INFREQUENT USE: The Clarisonic handle should receive a charge occasionally. If you rarely use the handle, charge it every 3 months to maintain its charging capability.

BRUSH HEADS



Brush heads need to be replaced every 3 months as the bristles become fatigued and less effective over time. Once a week, remove the brush head from the handle and rinse with warm soapy water to remove any residue.

CLARISONIC CUSTOMER SERVICE INFORMATION

For general inquiries please visit our website clarisonic.com/customerservice or contact your in-country customer service team.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wenn elektronische Geräte verwendet werden, besonders in Anwesenheit von Kindern, sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Diese beinhalten folgende Hinweise, sind jedoch nicht darauf beschränkt.

BITTE VOR DEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCHLESEN

GEFAHR – Um das Risiko eines Stromschlages zu minimieren:

1. Bewahren Sie das Ladegerät **niemals** an Orten auf, an denen es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen kann.
2. Legen Sie das Ladegerät **nie** in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Lassen Sie das Ladegerät oder den Stecker **nie** in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen. Das Ladegerät darf niemals im Wasser oder unter der Dusche verwendet werden.
3. Berühren Sie das Ladegerät oder den Stecker nicht, falls diese ins Wasser gefallen sind, sofort den Stecker ziehen.

WARNUNG – Um das Risiko von Verbrennungen, Stromschlägen, Feuer oder Verletzungen zu minimieren:

1. Strenge Aufsicht ist notwendig, wenn das Gerät durch, an oder in der Nähe von Kindern oder behinderten Menschen verwendet wird.

2. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für seinen vorgesehenen Zweck. Verwenden Sie kein Zubehör, welches nicht vom Hersteller empfohlen wurde.

3. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.

4. Niemals in einem schläfrigen Zustand verwenden.

5. Nicht im Freien oder an Orten mit Sauerstoffzufuhr verwenden.

Die Clarisonic Reinigungsbürste sowie das Ladegerät nicht verwenden, wenn Netzkabel oder Stecker beschädigt sind, nicht richtig funktionieren, heruntergefallen oder in Wasser gefallen sind. Bei weiteren Fragen zur sicheren Verwendung Ihrer Clarisonic-Reinigungsbürste, besuchen Sie unsere Website.

BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG AUF

Die Reinigungsbürste sowie das Ladegerät umfassen keine reparierbaren Teile.

Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Ist das Kabel beschädigt, ziehen Sie sofort den Stecker und ersetzen Sie das Gerät. Bei weiteren Fragen besuchen Sie unsere Website.

HINWEIS: Diese Ausrüstung wurde getestet und unterliegt den gemäß Teil 15 der *FCC*-Vorschriften für digitale Geräte der Klasse B festgelegten Beschränkungen.

WICHTIGE WARNHINWEISE

- Lassen Sie sich von Ihrem Hautarzt beraten, bevor Sie die Clarisonic Reinigungsbürste verwenden, falls Sie sich in hautärztlicher Behandlung befinden oder Hautprobleme haben. Besuchen Sie unsere Website für weitere Informationen.
- Es wird empfohlen, die Bürstenköpfe **nicht** mit anderen Personen zu teilen.
- Unsere Empfehlung: Verwenden Sie eines der Clarisonic-Reinigungsprodukte. Diese werden speziell für die schonende tägliche Verwendung mit den Clarisonic-Hautreinigungssystemen entwickelt. Weitere Informationen über die Clarisonic-Reinigungsprodukte finden Sie auf unserer Website. Verwenden Sie Clarisonic

keinesfalls mit scharfen Peeling-Partikeln (z.B. Muscheln). Eine Verwendung mit weichen, abgerundeten Peeling-Partikeln ist möglich.

- Wenn Sie die Clarisonic Reinigungsbürste zur Entfernung Ihres Make-Up verwenden, können sich die Borsten verfärben, dies hat jedoch keinen Einfluss auf die Funktion der Bürste. Verfärbte Bürstenaufsätze lassen sich mit Wasser und Seife reinigen.
- Das Gerät enthält Magnete.

Entsorgung von elektronischen Geräten in der Europäischen Union und anderen europäischen Länder mit Recyclingsystemen:

Dieses Produkt darf nicht über den Haushaltsabfall entsorgt werden. Bitte geben Sie es bei einer entsprechenden Sammelstelle für elektronische Geräte ab. Informationen über Ihre nächstgelegene Sammelstelle erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde.

FIG. 1. CLARISONIC® ARIA™

Ⓐ **GRIFF**

Ⓑ **BÜRSTENKOPF**

Ⓒ **SCHNELLER-TASTE**

Ⓓ **EIN/AUS-KNOPF**

Ⓔ **LANGSAMER-TASTE**

Ⓕ **GESCHWINDIGKEITS-/LADEANZEIGE**

Ⓖ **AKKUANZEIGE**

Ⓗ **pLink® -LADEGERÄT**

Ⓘ **USB**

Ⓙ **HALTERUNG**

Ⓚ **ADAPTER**

DE

ANLEITUNG ZUR BEDIENUNG VON IHREM CLARISONIC ARIA REINIGUNGSGERÄT

Laden Sie Ihr Clarisonic Gerät vor der ersten Verwendung für 24 Stunden lang auf.

- Entfernen Sie Augen Make-Up von Hand.
- Tragen Sie das Reinigungsprodukt direkt auf die feuchte Haut oder einen feuchten Bürstenkopf auf.
- Schalten Sie Ihr Sonic-Reinigungssystem mit dem EIN/AUS-Knopf ein.
- Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe.
- Beachten Sie die T-TIMER-Signaltöne und führen Sie den Bürstenkopf sanft in kleinen kreisenden Bewegungen über die Haut.
- Das Gerät schaltet sich nach Beendigung des Reinigungsvorgangs automatisch ab.
- Waschen Sie zum Abschluss die restliche Reinigungstextur aus Ihrem Gesicht.

Der Clarisonic-Bürstengriff ist wasserfest und zur Anwendung in der Dusche oder Badewanne geeignet. Beachten Sie die gesonderten Sicherheitshinweise bezüglich der Ladestation.

HINWEIS: Führen Sie den Bürstenkopf sanft direkt über die Haut. Zu starkes Drücken beeinträchtigt die Beweglichkeit und verringert die Wirksamkeit.

AUSWECHSLUNG DES CLARISONIC-BÜRSTENKOPFES

- **Bürstenkopf abnehmen:** 1) Bürstenkopf nach unten drücken und anschließend gegen den Uhrzeigersinn drehen; 2) Bürstenkopf vom Gerät abnehmen.
- **Bürstenkopf anbringen:** Bürstenkopf aufsetzen, nach unten drücken und im Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet. Achten Sie auf einen hörbaren Klick- Ton.

Tipp: Mit Hilfe der Bürstenkopfkappe kann der Bürstenkopf mit einer leichten Drehung einfach abgenommen bzw. angebracht werden.

Clarisonic bietet verschiedene austauschbare Bürstenköpfe an, die speziell für besondere Hautbedürfnisse und Hauttypen entwickelt wurden. Besuchen Sie unsere Website für weitere Informationen.

FUNKTIONEN IHRES ARIA

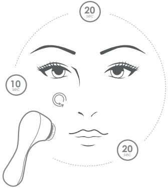
3 GESCHWINDIGKEITSEINSTELLUNGEN FÜR DIE GESICHTSREINIGUNG

Die Geschwindigkeit wird durch die beleuchtete Anzeige an der Außenseite des Geschwindigkeits-Buttons angezeigt. Um zwischen den Stufen zu wechseln, drücken Sie die Schneller-taste oder Langsamer-taste während die Clarisonic Aria eingeschaltet ist. Die Werkseinstellung ist Geschwindigkeit 1.



REINIGUNGSZEITSCHALTUHR (T-TIMER)

Für eine gleichmäßige und gründliche Gesichtsreinigung besitzt die Clarisonic Aria Reinigungsbürste einen T-Timer, der nach einer gewissen Zeit (siehe unten) die Bürste kurz abschaltet und einen Piepton erzeugt. Der T-Timer weist Sie darauf hin, wann Sie zu einer anderen Gesichtspartie wechseln sollten. Wir empfehlen die einminütige Einstellung: **20 Sekunden für die Stirn, 20 Sekunden für Nase und Kinn und 10 Sekunden je Wange.**



T-TIMER-Einstellungen für die Gesichtsreinigung werden mit akustischen Signalen angezeigt. Um die Einstellung zu ändern, drücken und halten Sie die Schneller-Taste (2-Minuten-Zyklus) oder die Langsamer-Taste (1-Minute-Zyklus), wenn Ihr Aria komplett ausgeschaltet ist (nicht im Pausen-Modus).

T-TIMER-Einstellungen für die Gesichtsreinigung

Akustischer Hinweis	Reinigungsdauer	T-TIMER-SIGNALTÖNE
2 Signaltöne	2 Minuten	bei 40, 80, 100 Sekunden
1 Signalton	1 Minute (Standardwerkseinstellungen)	bei 20, 40, 50 Sekunden

AKKUANZEIGE



Die Farbe der Akkuanzeige zeigt den Ladezustand des Akkus an.

Farbe der Anzeige	Ladezustand
Weiß	Voll
Gelb	Mittel
Rot	Niedrig
Blinkendes Rot + blinkende Einfassung	Fast leer
Blinkendes Rot + blinkende Einfassung + 3 Signaltöne	Leer

HALTERUNG & LADESTATION



Nach Gebrauch kann Ihr Gerät in der Halterung aufbewahrt werden, auch in der Dusche.

So benutzen Sie die Halterung: 1) Stellen Sie die Halterung so auf, dass die U-förmige Rundung in Ihre Richtung zeigt. 2) Stecken Sie Ihr Aria-Gerät mit der Bürste in Ihre Richtung in die Halterung. Die Akkuanzeige ist nun sichtbar.

Die speziell entwickelte Halterung kann auch als Ladestation benutzt werden, wenn das pLink-Ladegerät angeschlossen ist (siehe auch Abschnitt LADEN). **HINWEIS:** Das Ladegerät ist nicht wasserdicht und nicht für den Gebrauch unter der Dusche geeignet (siehe WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE in Bezug auf das Ladegerät).

LADEN

Ihre Aria wird mit dem mitgelieferten pLink-Ladegerät, das über einen Magnet mit dem Griff verbunden wird, aufgeladen. Ein vollständig geladenes Gerät kann für 28 Minuten verwendet werden.

LADEMÖGLICHKEITEN
Möglichkeit 1 (Abb. 2) Ohne Ladestation:

① Verbinden Sie das magnetische pLink-Ladegerät mit Ihrem Aria;

② Stecken Sie das USB-Ende in den Adapter.



Möglichkeit 2 (Abb. 3) Mit Ladestation:

① Führen Sie das USB-Ende des pLink-Ladegeräts durch die zentrale Öffnung der Halterung; ② Stecken Sie das andere Ende des pLink-Ladegeräts in die kleine Öffnung auf der Vorderseite der Halterung; ③ Drücken Sie das pLink-Ladegerät in die Öffnung, bis Sie ein Klicken hören; ④ Verbinden Sie das USB-Ende mit dem Adapter; Aria-Gerät in die Halterung stecken. Während des Ladevorgangs wird die Beleuchtung der Einfassung ein- und ausgeblendet.



Anzeige während dem Laden

Vorgang	**Anzeige**
pLink-Ladegerät verbunden	Gerät gibt zwei Signaltöne ab.
Griff aufladen	Die Beleuchtung der Einfassung um die Taste und die Akkuanzeige werden während des Ladevorgangs ein- und ausgeblendet. Die Akkuanzeige verändert ihre Farbe von rot über gelb bis zu weiß.
Akku vollständig geladen	Die beleuchtete Einfassung leuchtet durchgängig. Der Akku ist nach ca. 18 Stunden vollständig geladen.

Das pLink-Ladegerät ist kompatibel mit 100-240 Volt Wechselstrom; 50/60 Hz. Es kann daher mit dem entsprechenden Adapter weltweit verwendet werden. Wenn der Stecker nicht zu dem jeweiligen Anschluss passt, verwenden Sie einen entsprechenden Adapter.

HINWEIS: Der Aria Griff ist nicht kompatibel mit der Ladestation für andere Clarisonic-Modelle.

PFLEGEHINWEISE FÜR IHREN CLARISONIC

Um Ihren Clarisonic in einem optimalen Zustand zu halten, beachten Sie bitte folgende **Pflegehinweise:**

Verwenden Sie **keine** scheuernden Reinigungsmittel oder Chemikalien zur Reinigung Ihres Gerätes. Teile des Gerätes dürfen **nicht** in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.

GRIFF

Bürstenkopf abnehmen und Griff einmal wöchentlich mit warmem Wasser und Seife reinigen, um Rückstände zu beseitigen. Der Griff ist versiegelt und wasserfest.

UNREGELMÄSSIGE VERWENDUNG: Der Clarisonic-Griff sollte gelegentlich aufgeladen werden. Laden Sie den Griff bei unregelmäßiger Verwendung alle 3 Monate auf, um die Ladefähigkeit zu erhalten.

BÜRSTENKÖPFE



Bürstenköpfe sollten alle 3 Monate ausgetauscht werden, da die Borsten mit der Zeit abgenutzt und weniger effektiv werden. Entfernen Sie den Bürstenkopf einmal wöchentlich vom Griff und spülen Sie ihn mit warmem Seifenwasser aus, um Rückstände zu beseitigen.

INFORMATIONEN ZUM CLARISONIC KUNDENSERVICE

Für allgemeine Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website clarisonic.com/customerservice oder kontaktieren Sie den Kundendienst in Ihrem Land.

BESCHRÄNKTE CLARISONIC-GARANTIE

Deutschland

Zusätzlich zu Ihren Gewährleistungsansprüchen gegenüber dem Vertragspartner, bei dem Sie Ihr Gerät erworben haben, übernimmt Clarisonic nach Maßgabe dieser Garantiebedingungen gegenüber Endverbrauchern, die das Gerät bei einem von Clarisonic autorisierten Händler in Deutschland oder Österreich gekauft haben, die Garantie für das einwandfreie Funktionieren der Clarisonic-Geräte, wenn diese aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern nicht einwandfrei funktionieren und der Fehler innerhalb der Garantiezeit auftritt. Ihre gesetzlichen bzw. vertraglichen Rechte werden hierdurch nicht eingeschränkt.

Garantiegeber

Garantiegeber ist die L´Oréal Deutschland GmbH, Hertzstraße 175, 76187 Karlsruhe (im Folgenden auch „Clarisonic" genannt).

Garantieschein

Als Garantieschein dient der Originalkaufbeleg oder eine Originalrechnung über den Kauf des Endverbrauchers.

Für wen und welche Produkte gilt die Garantie?

Die Garantie gilt für Clarisonic Aria-Geräte, die ab dem 01.09.2013 von einem Endverbraucher (Händler und sonstige Wiederverkäufer ausgenommen) bei einem von Clarisonic autorisierten

Händler in Deutschland oder Österreich gekauft und erworben wurden. Die Garantie gilt nicht für Verschleißteile, insbesondere nicht für die Aufsätze und Bürsten.

Garantiezeit

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum. Das Kaufdatum ist durch den Originalkaufbeleg zu belegen.

Wann liegt ein Garantiefall vor?

Ein Garantiefall liegt vor, wenn während der Garantiezeit aufgrund von Material- und/oder Fabrikationsfehlern mehr als unwesentliche Defekte am Clarisonic-Gerät entstehen, die die Tauglichkeit des Gerätes zum bestimmungsgemäßen Gebrauch nicht nur unerheblich einschränken.

Was geschieht bei einem Garantiefall?

Bei Vorliegen eines Garantiefalls kann nach Wahl von Clarisonic das Gerät repariert, ausgetauscht oder gegen Kaufpreiserstattung zurückgenommen werden. Ausgetauschte Geräte oder Teile von Geräten gehen in das Eigentum von Clarisonic über. Beim Austausch wird das alte Produkt kostenfrei durch ein Produkt gleicher Art, gleicher Güte, gleichen Typs und gleichen Gebrauchszustandes ersetzt. Sofern das betroffene Produkt zum Zeitpunkt der Fehleranzeige nicht mehr hergestellt wird, ist Clarisonic berechtigt, ein ähnliches Produkt zu liefern. Transport bzw. Versand zu und von Clarisonic bzw. zu und von dem Händler, dürfen erst nach vorherigem Einverständnis von Clarisonic vorgenommen werden. Das neue Produkt wird Ihnen per Post auf Kosten von Clarisonic

zugesandt. Sofern Clarisonic eine Erstattung des Kaufpreises wählt und dies schriftlich bestätigt, gibt der Verbraucher das Produkt zurück und Clarisonic erstattet den gezahlten Kaufpreis.

Werden Garantieleistungen gegeben, verlängert sich hierdurch weder die Garantiezeit noch setzt dies den Lauf einer neuen Garantie in Gang.

Wie sind Garantiefälle geltend zu machen?

Die Rechte aus dieser Garantie müssen unverzüglich, spätestens aber vor Ablauf von zwei Monaten nach dem Zeitpunkt geltend gemacht werden, zu dem Sie von dem eingetretenen Defekt Kenntnis erlangt haben oder hätten erlangen müssen. Die Rechte können durch eine schriftliche Fehleranzeige geltend gemacht werden. Bitte verwenden Sie das defekte Produkt nach dem ersten Auftreten von Problemen nicht weiter.

Zur Geltendmachung Ihrer Ansprüche kontaktieren Sie bitte den autorisierten Händler, bei dem Sie als Endverbraucher das Produkt gekauft haben, oder das Kundenservice von Clarisonic (Kontaktdaten folgen unten) und stellen diesen den Garantieschein (Originalkaufbeleg oder Originalrechnung) sowie das defekte Originalprodukt samt einer kurzen Fehlerbeschreibung zur Verfügung. Die Rücksendekosten werden von Clarisonic getragen.

Wann sind Garantieansprüche ausgeschlossen?

Garantieansprüche sind ausgeschlossen für Defekte durch:

- missbräuchliche oder unsachgemäße Behandlung

- Umwelteinflüsse (Feuchtigkeit, Hitze, Überspannung, Staub etc.)
- Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Gewaltanwendung (z. B. Schlag, Stoß, Fall)
- Geringfügige Abweichungen der Produkte von der Soll-Beschaffenheit, die auf die Gebrauchstauglichkeit des Produkts keinen Einfluss haben;
- eigenmächtige Reparaturversuche
- Natürliche Abnutzung bzw. Verschleiß
- Einsendung in nicht transportsicherer Verpackung.

Ebenfalls ausgeschlossen von Ansprüchen auf Grund dieser Herstellergarantie ist eine Geltendmachung jedweder Schäden (insbesondere Sach-, Personen- und Vermögensschäden), die durch ein mangelhaftes Clarisonic-Produkt entstanden sind.

Für weitere Informationen zu unserem Garantie- oder allgemeinen Kundenservice besuchen Sie bitte unsere Website www.clarisonic.de oder wenden Sie sich an den Clarisonic Kundenservice:

L´Oréal Deutschland GmbH (Geschäftsbereich Clarisonic), Georg-Glock-Straße 18, 40474 Düsseldorf; Tel: 0049-211-54473370; E-Mail: clarisonic_service@de.loreal.com

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un produit électrique, plus particulièrement en présence d'enfants, il convient de prendre des précautions élémentaires de sécurité, et notamment les mesures suivantes :

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE

DANGER – Afin de réduire les risques d'électrocutions :

1. **NE** placez **pas** et ne rangez pas le chargeur dans un endroit où il risquerait de tomber dans la baignoire ou le lavabo.
2. **NE** placez **pas**, ne branchez pas ni ne laissez pas tomber le chargeur ou la prise dans l'eau ou dans un autre liquide. Le chargeur ne doit pas être plongé dans l'eau ni être utilisé sous la douche.
3. **NE** tentez **pas** d'attraper le chargeur ni la prise s'ils sont tombés dans l'eau. Débranchez immédiatement l'appareil.

MISE EN GARDE – Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie, ou de blessures :

1. Tenir hors de portée des enfants. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes qui peuvent être particulièrement vulnérables ou dont le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser; – comme un jouet par des enfants.
2. Ce produit ne doit être utilisé que pour l'emploi auquel il est destiné, tel que décrit dans le présent guide. **N'**utilisez **pas** d'accessoires ni de produits qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
3. Eloignez le cordon d'alimentation des surfaces chauffées.
4. **N'**utilisez **pas** l'appareil durant votre sommeil ou si vous êtes somnolent.
5. **N'**utilisez **pas** l'appareil à l'extérieur ni dans une pièce où de l'oxygène est administré.

N'utilisez jamais le manche du Clarisonic s'il est endommagé.
N'utilisez **pas** le chargeur si son cordon d'alimentation ou sa prise sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a subi une chute ou des détériorations, ou s'il est tombé dans l'eau.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Le manche et le chargeur ne peuvent pas être réparés. Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, le chargeur doit être débranché et remplacé.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux normes applicables aux appareils informatiques de Classe B, en vertu de l'article 15 des réglementations de la FCC. Veuillez consulter notre site internet pour obtenir plus de renseignements.

IMPORTANT : PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET MISES EN GARDE

- Si vous recevez des soins médicaux pour traiter une maladie de peau ou si vous croyez souffrir d'une maladie de peau, consultez votre médecin avant d'utiliser votre Clarisonic. Veuillez consulter notre site internet pour obtenir plus de renseignements.
- Nous vous conseillons de **ne pas** partager l'embout de brosse avec d'autres personnes.
- Nous vous conseillons de commencer avec l'un des produits nettoyants Clarisonic qui ont été conçus pour une utilisation quotidienne tout en douceur avec les systèmes de nettoyage de la peau Clarisonic. Pour plus d'informations sur les produits nettoyants Clarisonic, veuillez visiter notre site internet. **N'**utilisez **pas** le Clarisonic avec des particules exfoliantes irrégulières (à base de coquilles ou de coques, par exemple). Les brosses Clarisonic doivent être utilisées avec des particules exfoliantes douces et régulières.

FR

- L'utilisation du Clarisonic pour retirer le maquillage peut légèrement tacher l'embout de la brosse, cela n'altère en rien l'efficacité de l'appareil. Si l'embout de la brosse est taché, nettoyez-le à l'eau et au savon.
- Ce produit utilise des aimants.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie. Application dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens disposant d'un système de collecte sélective :

Ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou votre distributeur.

FIG. 1. CLARISONIC® ARIA™

Ⓐ **MANCHE**

Ⓑ **EMBOUT DE BROSSE**

Ⓒ **BOUTON D'ACCÉLÉRATION**

Ⓓ **BOUTON MARCHE/ARRÊT**

Ⓔ **BOUTON DE DIMINUTION DE LA VITESSE**

Ⓕ **INDICATEUR DE CHARGE/VITESSE**

Ⓖ **INDICATEUR D'AUTONOMIE DE LA BATTERIE**

Ⓗ **CHARGEUR pLink®**

Ⓘ **USB**

Ⓙ **STAND DE SÉCHAGE**

Ⓚ **ADAPTATEUR DE PRISE ÉLECTRIQUE**

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE CLARISONIC ARIA ET DU NETTOYANT

Avant la première utilisation, chargez le manche du Clarisonic pendant 24 heures.

- Retirez manuellement le maquillage pour les yeux.
- Appliquez le produit nettoyant directement sur la peau ou un embout de brosse humidifié.
- Pour allumer votre système de nettoyage Clarisonic, appuyez sur le bouton de marche/arrêt.
- Sélectionnez la vitesse souhaitée.
- Suivez les indications du minuteur T-TIMER tout en effectuant de petits mouvements circulaires avec l'embout de brosse.
- Le Clarisonic s'éteindra automatiquement après le cycle de nettoyage.
- Rincez soigneusement la peau pour retirer l'excès de nettoyant.

Le manche Clarisonic est étanche dans le bain ou sous la douche. Reportez-vous à la section « PRÉCAUTIONS IMPORTANTES » concernant le chargeur.

REMARQUE : Maintenez l'embout de brosse contre la peau. Si vous appuyez trop fort, cela entravera le mouvement et réduira l'efficacité du nettoyage.

REMPLACEMENT DE L'EMBOUT DE BROSSE CLARISONIC

- **Pour retirer** l'embout de brosse, saisissez-le fermement, puis poussez dessus et tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez l'embout de brosse du manche.
- **Pour remettre** l'embout de brosse en place, appuyez dessus et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Vous devez entendre un claquement sec.

CONSEIL : utilisez le capuchon de l'embout de brosse pour le retirer et le refixer facilement en tournant.

Nous proposons diverses embouts de brosse interchangeables de conception et de fabrication uniques adaptés aux différents types de peaux, même les plus sensibles. Pour plus d'informations, visitez notre site internet.

DESCRIPTION DE LA BROSSE ARIA

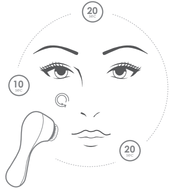
3 RÉGLAGES DE VITESSE POUR LE NETTOYAGE DU VISAGE

La vitesse choisie apparaît sur le cadran lumineux qui entoure le bouton marche/arrêt de l'appareil. Pour modifier la vitesse, appuyez sur le bouton d'accélération ou le bouton de dimiution de la vitesse tandis que le Clarisonic Aria est allumé. Par défaut, la vitesse 1 est sélectionnée.



MINUTEUR DE NETTOYAGE (T-TIMER)

Pour un nettoyage uniforme et en profondeur de votre visage, le Aria est équipé d'un minuteur T-TIMER breveté qui émet des bips sonores et procède à des pauses momentanément pendant le cycle de nettoyage pour indiquer qu'il est temps de passer à une autre zone de votre visage. Nous vous recommandons d'utiliser le réglage d'une minute : **20 secondes sur le front ; 20 secondes sur le nez et le menton ; 10 secondes sur chaque joue.**



FR

Les réglages du MINUTEUR T-TIMER pour le nettoyage du visage sont indiquées de manière audible. Pour modifier le réglage, maintenez enfoncé le bouton d'accélération (cycle de 2 minutes) ou le bouton de diminution de la vitesse (cycle d'une minute) lorsque l'Aria est complètement arrêté (pas en mode pause).

Réglages T-TIMER pour le nettoyage du visage

Indication sonore	Durée du nettoyage	Bips sonores du T-TIMER
2 bips	2 minutes	à 40, 80 et 100 secondes
1 bip	1 minute (paramètre par défaut)	à 20, 40, 50 secondes

INDICATEUR D'AUTONOMIE DE LA BATTERIE



Au cours du cycle de vie de la batterie, la couleur de l'indicateur d'autonomie de la batterie évolue pour indiquer la quantité de charge restante.

Couleur de l'indicateur	Niveau de charge de la batterie
Blanc	Plein
Jaune	Moyen
Rouge	Bas
Rouge clignotant + cadran clignotant	Presque vide
Rouge clignotant + cadran clignotant + 3 bips	Vide

STAND DE SÉCHAGE & STATION DE CHARGE DOUBLE FONCTION



Le stand de séchage peut être utilisé pour stocker le manche après utilisation, sur votre comptoir de salle de bain ou dans la douche.

Pour utiliser le stand de séchage : 1) Placez le stand de manière à ce que la partie en « U » soit face à vous. 2) Insérez le manche de l'Aria, la tête de brosse face à vous. L'indicateur d'autonomie de la batterie est alors visible.

Ce stand de séchage au design unique peut également être utilisé comme station de charge lorsque le chargeur pLink est fixé (voir section CHARGEMENT). **REMARQUE :** le chargeur n'est pas conçu pour être immergé ou utilisé dans la douche (voir PRÉCAUTIONS IMPORTANTES concernant le chargeur).

CHARGEMENT

Vous pouvez recharger votre Aria via le chargeur pLink inclus, qui se fixe magnétiquement au manche. Un Aria totalement chargé peut être utilisé pendant 28 minutes.

OPTIONS DE CHARGE

Option 1 (FIG. 2) Sans Station de Charge :

① Fixez le chargeur pLink magnétique au manche;

② Branchez le câble USB à l'adaptateur de prise électrique.



FR

Option 2 (FIG. 3) Avec Station de Charge :

① Insérez l'extrémité du câble USB du chargeur pLink dans la prise centrale du stand de séchage; ② Insérez la tête du chargeur pLink dans la petite prise à l'avant du stand de séchage; ③ Poussez le chargeur pLink dans la prise jusqu'à ce que vous entendiez un clic; ④ Branchez le câble USB à l'adaptateur de prise électrique; Placez l'Aria sur le stand, le voyant du cadran doit s'allumer et s'éteindre graduellement pour indiquer que l'appareil est en charge.



Indicateurs lors de la charge

Action	**Indicateur**
Fixez le chargeur pLink	Le manche emet deux bips.
Chargez le manche	Lorsque l'appareil est en charge, les voyants du cadran autour du bouton et l'indicateur d'autonomie de la batterie s'allument et s'étaeignent graduellement.
Lorsque l'appareil est complètement chargé	Le voyant du cadran brille sans interruption. Prévoyez environ 18 heures pour une charge complète.

Le chargeur pLink est compatible avec une alimentation de 100-240 Volts CA ; 50/60 Hz, ce qui lui permet d'être utilisé dans le monde entier, sous réserve de disposer de l'adaptateur approprié au pays. Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise secteur, utilisez un adaptateur correspondant à la prise.

REMARQUE : Le manche Aria n'est pas compatible avec le chargeur des modèles Clarisonic PLUS et PRO.

ENTRETIEN DE VOTRE CLARISONIC

Pour préserver l'état optimal de votre Clarisonic, procédez comme indiqué ci-dessous.
N'utilisez **pas** de nettoyants ni de produits chimiques abrasifs sur aucune partie du Clarisonic.
Ne mettez aucune partie du Clarisonic au lave-vaisselle.

MANCHE

Une fois par semaine, retirez l'embout de brosse et lavez le manche au savon et à l'eau chaude afin d'éliminer les accumulations résiduelles. Le manche est scellé et complètement étanche.

EN CAS D'USAGE PEU FRÉQUENT : Le manche du Clarisonic doit être rechargé de temps en temps. Si vous ne l'utilisez pas souvent, rechargez-le tous les trois mois afin de conserver la capacité de charge.

EMBOUT DE BROSSE



Nous vous recommandons de remplacer l'embout de brosse Clarisonic tous les trois mois car les soies perdent de leur texture et de leur efficacité à la longue. Une fois par semaine, retirez l'embout de brosse du manche et rincez-le à l'eau chaude savonneuse afin d'éliminer les résidus.

INFORMATIONS CONCERNANT LE SERVICE CONSOMMATEUR CLARISONIC

Si vous souhaitez obtenir des renseignements généraux, veuillez visiter notre site Web clarisonic.com/customerservice ou contacter le service consommateur de votre pays.

GARANTIE LIMITÉE CLARISONIC

France

Pour connaître les conditions de Garantie Commerciale Clarisonic applicables à votre Aria, nous vous invitons à vous reporter aux paragraphes ci-dessous.

1. Référence de l'appareil (ci-après le "Produit") :

Nature : appareil de nettoyage sonique

Type : **Aria**

Marque : **Clarisonic**

Clarisonic, garanti par L'Oréal Produits de Luxe - 106 rue Danton, 92300 Levallois-Perret, France, fournit à l'utilisateur final initial (à l'exclusion notamment de tout revendeur ou professionnel) ayant acheté le Produit auprès d'un distributeur agréé pour la revente des Produits, la Garantie Commerciale Clarisonic suivante (Garantie valable uniquement dans le pays d'achat du Produit) :

2. Garantie Clarisonic :

La Garantie Commerciale Clarisonic est valable en France Métropolitaine pour les Produits vendus à compter du 1er mars 2013, conformément aux conditions définies par le droit français et la présente Garantie Commerciale Clarisonic.

Indépendamment de la garantie ainsi consentie par Clarisonic, cette dernière reste tenue des défauts de conformité du Produit et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

2.1) Garantie légale et garantie des vices rédhibitoires

Cette garantie est régie par les dispositions suivantes :

Article L. 211-4 du Code de la consommation : Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L. 211-5 du Code de la consommation : Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

> correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

> présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L. 211-12 du Code de la consommation : L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par trois ans à compter de la délivrance du bien. Article 1641 du Code civil : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 alinéa 1er du Code civil : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

2.2) Étendue de la Garantie Commerciale Clarisonic et modalités de mise en œuvre

La Garantie Commerciale Clarisonic a une durée de deux ans à compter de la date de l'achat du Produit par l'utilisateur final figurant sur la facture, ou, à défaut de facture, à compter de la date du bon de commande ou de la facture ou du ticket de caisse.

Pendant toute la durée de la Garantie Commerciale Clarisonic, Clarisonic garantit le Produit contre les défauts de fabrication ou de fonctionnement découlant d'une utilisation normale du Produit. Par utilisation "normale" on entend l'utilisation ordinaire par le consommateur dans des conditions normales selon le manuel d'instruction fourni avec le Produit. Cela ne comprend pas l'utilisation du Produit avec un convertisseur de tension.

Clarisonic n'est pas responsable des dommages indirects, fortuits, spéciaux ou consécutifs pouvant résulter de l'utilisation du Produit, sauf à ce qu'ils soient expressément prévus par la loi.

Dans le cadre de la garantie Commerciale Clarisonic, la restitution du Produit à Clarisonic en vue de la réparation ou du remplacement du Produit doit s'effectuer en renvoyant le produit complet soit la brosse du kit (manche et embout de brosse), son chargeur et la preuve d'achat.

Selon votre lieu d'achat du produit (distributeur agréé) les modalités varient.
Pour connaître la procédure à suivre, contacter notre service consommateur
au 0 810 833 188 (prix d'un appel local depuis un poste fixe).

3. Information aux consommateurs :

Si vous souhaitez obtenir des renseignements plus généraux sur le service de garantie ou si vous avez des questions générales sur le service client, veuillez visiter le site www.clarisonic.fr ou contacter le service consommateur du lundi au vendredi de 9h à 19h au 0 810 833 188 (prix d'un appel local depuis un poste fixe).

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, hay ciertas precauciones que debe seguir incluyendo las indicadas.

LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR CLARISONIC

PELIGRO – Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica:

1. **No** coloque ni conserve el cargador donde pueda caerse a una bañera o lavabo.
2. **No** coloque el cargador Clarisonic ni deje caer el cargador o el enchufe en agua u otro líquido. La unidad de carga no se puede sumergir en agua ni usar en la ducha.
3. **No** intente coger el cargador o el enchufe si se ha caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.

ADVERTENCIA – Para disminuir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones:

1. Mantener fuera del alcance de los niños. La utilización de este aparato no está prevista para personas que puedan ser particularmente vulnerables o cuya falta de experiencia o conocimiento les impidan utilizarlo, por ejemplo como juguete para los niños.

2. Use este producto solamente para el propósito indicado tal como se describe en este manual. **No** utilice accesorios ni productos que no estén recomendados por el fabricante.

3. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.

4. Nunca lo use mientras duerme o esté adormecido.

5. **No** utilize el aparato en exteriores, o donde se esté administrando oxígeno. Nunca utilice este aparato si el cable o enchufe están dañados, si estos no funcionan adecuadamente, o si se ha caído al agua. **No** intente abrir nunca el mango del cepillo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El mango y el cargador **no** tienen piezas reparables.
El cable de alimentación **no** puede ser sustituido. Si el cable se daña, el cargador debe ser desconectado y reemplazado.
NOTA: Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, según la Parte 15 de las normas FCC. Para más detalles, por favor visite nuestro sitio web.

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS IMPORTANTES

- Si está bajo control dermatológico o considera que puede tener algún problema con la piel, consulte a su especialista de la piel antes de usar Clarisonic. Consulte nuestra página web para más información.
- Se recomienda **no** compartir el cabezal del cepillo.
- Se recomienda empezar con uno de los limpiadores Clarisonic optimizados para el uso diario, delicado para utilizarse con los sistemas de limpieza cutánea Clarisonic. Para obtener más información sobre los limpiadores Clarisonic, visite nuestro sitio web. **No** use el Clarisonic con partículas exfoliantes puntiagudas como cáscaras. Los cepillos Clarisonic pueden usarse con partículas exfoliantes redondeadas suaves.

- Al usar el Clarisonic para eliminar maquillaje, las cerdas podrían mancharse, pero eso no afectará a su funcionamiento. Si cambia de color, limpie el cabezal del cepillo con agua y jabón.
- Este producto utiliza imanes.

Tratamiento de equipos eléctricos y electrónicos aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de reciclado:

Este producto no debe tratarse como residuo doméstico, sino que debe desecharse en el punto de recogida designado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más detalles del punto de recogida designado más próximo.

FIG. 1. CLARISONIC® ARIA™

- Ⓐ **MANGO**
- Ⓑ **CABEZAL DEL CEPILLO**
- Ⓒ **BOTÓN DE AUMENTO DE VELOCIDAD**
- Ⓓ **BOTÓN ENCENDIDO/APAGADO**
- Ⓔ **BOTÓN DE DISMINUCIÓN DE VELOCIDAD**
- Ⓕ **INDICADOR DE VELOCIDAD/CARGA**
- Ⓖ **INDICADOR DE DURACIÓN DE BATERÍA**
- Ⓗ **CARGADOR pLink®**
- Ⓘ **USB**
- Ⓙ **SOPORTE DE SECADO**
- Ⓚ **ADAPTADOR DE ENCHUFE**

INSTRUCCIONES DE USO CLARISONIC ARIA Y LIMPIADOR

Antes del primer uso, cargue el mango del Clarisonic durante 24 horas.

- Elimine el maquillaje de los ojos manualmente.
- Aplique el limpiador directamente en la piel humedecida o en el cabezal húmedo del cepillo.
- Pulse el botón de encendido/apagado para encender el sistema sónico de limpieza.
- Seleccione la velocidad deseada.
- Siga los avisos del T-TIMER mientras traza cuidadosamente pequeños movimientos circulares con el cabezal del cepillo.
- El Clarisonic se apagará automáticamente después del ciclo de limpieza.
- Aclarar la piel cuidadosamente para eliminar el exceso de limpiador.

El mango del Clarisonic es estanco para poder usarlo en la ducha o en la bañera.

Consulte las normas de seguridad importantes acerca del cargador.

NOTA: Mantenga el cabezal del cepillo en contacto superficial con la piel. Si presiona demasiado, impedirá el movimiento y disminuirá su eficacia.

CAMBIO DEL CABEZAL DEL CEPILLO CLARISONIC

- **Para retirar el cabezal del cepillo:** 1) Sujete el cabezal del cepillo firmemente; después, apriete y gire en el sentido contrario a las agujas del reloj; 2) Tire del cabezal separándolo del mango.
- **Para acoplar el cabezal del cepillo:** Apriete hacia abajo y gire el cabezal en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede encajado en su sitio. Asegúrese de oír un chasquido.

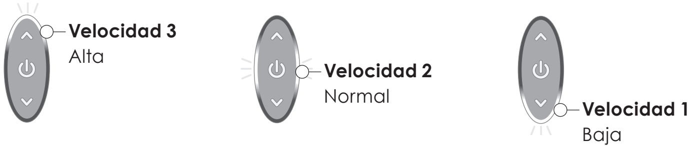
Consejo: Use el tapón del cabezal del cepillo para retirar y acoplar fácilmente el cabezal del cepillo realizando un giro fácil.

Fabricamos diversos cabezales de cepillos intercambiables, con un diseño e ingeniería exclusivos para diferentes tipos de piel, incluso las más sensibles. Para obtener más información, visite nuestro sitio web.

CARACTERÍSTICAS DE SU ARIA

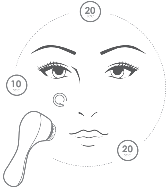
3 AJUSTES DE VELOCIDAD PARA LA LIMPIEZA FACIAL

La velocidad se indica visualmente a través del anillo luminoso que rodea el botón. Para cambiar la velocidad, pulse el botón de aumento de velocidad o el botón de disminución de velocidad mientras el Clarisonic Aria está encendido. El ajuste de fábrica es velocidad 1.



TEMPORIZADOR DE LIMPIEZA (T-TIMER)

Para una limpieza regular y profunda del rostro, el Aria cuenta con un T-TIMER propio que emite pítidos y realiza pausas momentáneas durante el ciclo de limpieza para indicar que es momento de pasar a otra parte del rostro. Se recomienda utilizar el programa de un minuto: **20 segundos en la frente, 20 segundos en la nariz/barbilla, y 10 segundos en cada mejilla.**



Los ajustes del T-TIMER para la limpieza facial se indican de forma sonora. Para cambiar el ajuste, pulse y mantenga apretado el botón de "aumento de velocidad" (ciclo de 2 minutos) o el botón de "disminución de velocidad" (ciclo de 1 minuto) cuando el Aria esté totalmente apagado (no en modo de pausa).

Ajustes del T-TIMER para la limpieza facial

Señal sonora	Duración de la limpieza	Avisos del T-TIMER
2 pitidos	2 minutos	a los 40, 80 y 100 segundos
1 pitido	1 minuto (predeterminado de fábrica)	a los 20, 40 y 50 segundos

INDICADOR DE DURACIÓN DE BATERÍA



Durante el ciclo de duración de la batería, el color del indicador de duración de batería muestra la cantidad de carga disponible.

Color del indicador	Nivel de duración de batería
Blanco	Llena
Amarillo	Media
Rojo	Baja
Rojo parpadeante + anillo parpadeante	Casi agotada
Rojo parpadeante + anillo parpadeante + 3 pitidos	Agotada

SOPORTE DE SECADO Y ESTACIÓN DE CARGA DE DOBLE FUNCIONAMIENTO



El soporte de carga puede usarse para almacenar el mango después del uso, en la encimera del baño o en la ducha.

Para usar el soporte de secado: 1) Coloque el soporte de modo que la curva con forma de "U" esté orientada hacia usted. 2) Introduzca el mango Aria con el cabezal del cepillo orientado hacia usted. El indicador de duración de batería quedará visible.

Este soporte de secado de diseño exclusivo también sirve de estación de carga cuando el cargador pLink está acoplado (consulte la sección CARGADOR). **NOTA:** el cargador no está diseñado para ser sumergido en agua ni utilizado en la ducha (consulte MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES del cargador).

CARGADOR

El Aria se recarga con el cargador pLink incluido, que se fija magnéticamente al mango. El Aria totalmente cargado sirve para 28 minutos de uso.

OPCIONES DE CARGA

Opción 1 (FIG. 2) Sin estación de carga:

① Acople el cargador magnético pLink al mango;

② Enchufe el USB en el adaptador de enchufe.



Opción 2 (FIG. 3) Con estación de carga:

① Introduzca el extremo USB del pLink en el orificio central del soporte de secado; ② Introduzca el cabezal del pLink en el orificio pequeño de la parte frontal del soporte de secado; ③ Presione el pLink hacia el interior del orificio hasta que oiga un clic; ④ Enchufe el USB en el adaptador de enchufe; Coloque el Aria en el soporte. La luz del anillo debería encenderse y apagarse gradualmente para indicar que está cargando.



Indicadores durante la carga

Acción	Indicador
Acoplar el cargador pLink	El mango emite dos pitidos
Cargar el mango	El anillo luminoso alrededor del botón y el indicador de duración de batería se apagan y encienden gradualmente durante la carga. El indicador de duración de batería cambia de rojo a amarillo y luego a blanco a medida que se completa la carga.
Cuando está totalmente cargado	El anillo luminoso queda encendido sin parpadear. Déjelo aproximadamente 18 horas para que se cargue por completo.

El cargador pLink es compatible con 100-240 voltios CA; 50/60 Hz, lo que permite su uso en todo el mundo con un adaptador adecuado al país. Si la forma del enchufe no encaja en la toma de corriente, use un adaptador con la configuración adecuada para la toma.

NOTA: El mango del Aria no es compatible con la base de carga de los modelos Clarisonic de tamaño más grande.

CUIDADOS PARA TU CLARISONIC

Para mantener su Clarisonic en condiciones óptimas, cuídelo como se indica a continuación.
No use limpiadores abrasivos ni productos químicos para limpiar ninguna pieza del Clarisonic.
No meta ninguna pieza del Clarisonic en el lavavajillas.

MANGO

Una vez a la semana, extraiga el cabezal del cepillo y lave el mango con agua jabonosa templada para eliminar los residuos acumulados.
El mango está sellado y es totalmente estanco. No pruebe nunca por ninguna razón a abrir el mango del cepillo.

USO POCO FRECUENTE: El mango del Clarisonic debe cargarse ocasionalmente. Si no utiliza el mango con mucha frecuencia, cárguelo cada 3 meses para mantener su capacidad de carga.

CABEZALES DEL CEPILLO



El cabezal debe cambiarse cada 3 meses, pues las cerdas del cepillo pierden eficacia con el tiempo. Una vez a la semana, separar el cabezal del mango y enjuagar el cabezal con agua caliente y jabón para eliminar cualquier residuo.

INFORMACIÓN DEL SERVICIO AL CLIENTE DE CLARISONIC

Si tiene preguntas generales, visite nuestro sitio web clarisonic.es o póngase en contacto con el equipo de servicio al cliente de su país.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

España

1. Cobertura de la garantía

a) Durante el periodo de garantía, Clarisonic garantiza el producto frente a defectos en sus materiales o derivados de un uso adecuado del producto.

b) En caso de defectos en el producto cubiertos por esta garantía limitada, Clarisonic procederá al cambio del producto defectuoso por uno nuevo que sea equivalente.

c) Esta garantía no incluye cualquier otra garantía oral, escrita, expresa o implícita que otorgue un tercero diferente del fabricante.

2. Cómo solicitar reparaciones bajo garantía

Con sujeción a las limitaciones indicadas a continuación, puede solicitar reparaciones bajo esta garantía limitada poniéndose en contacto con el servicio al cliente (consulte los detalles más abajo).

3. Limitaciones

a) Esta garantía es limitada y solo puede ser ejercitada:

(i) por el usuario final de los productos Clarisonic;

(ii) únicamente en el país donde fue comprado Clarisonic, y vendido por un distribuidor autorizado.

b) Para obtener servicios bajo esta garantía limitada, el usuario deberá facilitar a Clarisonic la prueba original de la compra.

c) Esta garantía sólo podrá ser redimida en caso de un uso adecuado del producto.

4. Exclusiones

Clarisonic no se hace responsable por posibles daños directos, indirectos, o fortuitos, resultantes de un uso no adecuado del producto salvo los casos expresamente previstos por la ley.

5. Validez

La garantía sólo tendrá validez en el país donde realizó la compra del mismo, siempre que la misma se hubiera realizado en un distribuidor oficial autorizado.

6. Definiciones

a) “Uso Adecuado” significa un uso diligente por parte del usuario en condiciones normales en el hogar y de acuerdo a lo indicado en el manual de instrucciones incluido en el producto. Este no incluye el uso del producto con un conversor de voltaje.

b) **“Producto”** significa Clarisonic **Aria.**

c) **“Periodo de Garantía”** significa **2 años** desde la fecha de compra del producto.

Si desea más información sobre las reparaciones bajo garantía o el servicio al cliente en general, visite www.clarisonic.com/customer service o puede ponerse en contacto de servicio al cliente de lunes a viernes al teléfono gratuito 900813510

INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Quando si usano prodotti elettrici, specialmente in presenza di bambini, occorre sempre seguire tutte le precauzioni di base per la sicurezza, alcune delle quali sono indicate di seguito:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

ATTENZIONE – Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

1. **Non** collocare né conservare il caricabatterie in luoghi da cui potrebbe cadere o scivolare nel lavandino o nella vasca da bagno.
2. **Non** collocare né immergere il caricabatterie o la spina in acqua o in altri liquidi. Il caricabatterie non deve essere utilizzato in acqua o sotto la doccia.
3. **Non** cercare di recuperare il caricabatterie o la spina se sono caduti in acqua. Staccare la spina immediatamente.

AVVISO – Per ridurre il rischio di ustioni, scosse elettriche, incendi o lesioni alle persone:

1. È necessaria un'attenta supervisione quando il prodotto viene utilizzato da bambini o disabili, quando viene utilizzato su di essi o quando si trovano nelle vicinanze.

2. Usare questo prodotto solo per l'uso previsto, come descritto in questo manuale. **Non** utilizzare accessori non raccomandati dal produttore.

3. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.

4. Non usare quando si è stanchi o assonnati.

5. Non utilizzare all'aperto o dove viene somministrato ossigeno. **Non** utilizzare mai Clarisonic se è danneggiato. Non utilizzare il caricabatterie se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o è danneggiato, o se è caduto in acqua.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

L'unità principale e il caricabatterie **non** hanno parti soggette a manutenzione.

Il cavo di alimentazione **non** può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, il caricabatterie deve essere scollegato e sostituito.

ATTENZIONE - INFORMAZIONI IMPORTANTI E AVVERTENZE

- Se si è in cura da un medico per qualsiasi disturbo della pelle o se si pensa di avere un disturbo della pelle, si prega di consultare il proprio medico prima di usare Clarisonic. Consultare il nostro sito per ulteriori informazioni.
- Si raccomanda di **non** condividere le testine con altre persone.
- Si consiglia di utilizzare inizialmente un detergente Clarisonic, in quanto ottimizzato per l'uso quotidiano delicato di Clarisonic. Per maggiori informazioni sui detergenti Clarisonic visitate il nostro sito web. Il sistema di pulizia Clarisonic **non** deve essere utilizzato con prodotti con particelle esfolianti solide e frastagliate come le conchiglie. Clarisonic può essere usato con prodotti esfolianti con particelle morbide, delicate e arrotondate.
- Quando si utilizza Clarisonic per rimuovere il trucco, le setole potrebbero macchiarsi, senza intaccarne l'efficacia. Se ciò dovesse accadere, pulire la testina con acqua e sapone.
- Questo prodotto contiene magneti.

Smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici applicabile nei sistemi di raccolta differenziata dell'UE e di altri paesi europei:

Il prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico ma deve essere consegnato ad un punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.

Per ulteriori informazioni sul riciclo di questo prodotto si prega di contattare il proprio comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il rivenditore.

FIG. 1. CLARISONIC® ARIA™

- Ⓐ UNITÀ PRINCIPALE
- Ⓑ TESTINA
- Ⓒ PULSANTE AUMENTO VELOCITÀ
- Ⓓ TASTO ON/OFF
- Ⓔ PULSANTE DIMINUZIONE VELOCITÀ
- Ⓕ INDICATORE DI CARICA/VELOCITÀ
- Ⓖ INDICATORE DI DURATA DELLA BATTERIA
- Ⓗ CARICABATTERIE pLink®
- Ⓘ USB
- Ⓙ BASE DI APPOGGIO
- Ⓚ ADATTATORE A SPINA

ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO DI CLARISONIC ARIA E DEI PRODOTTI DI DETERGENZA

Al primo utilizzo, caricare Clarisonic per 24 ore.

- Rimuovere manualmente il trucco dagli occhi.
- Applicare il detergente direttamente sulla pelle umida o su una testina inumidita.
- Premere il tasto on/off per accendere Clarisonic.
- Selezionare la velocità desiderata.
- Seguire i tempi suggeriti dal T-TIMER muovendo delicatamente la testina con piccoli movimenti circolari.
- Clarisonic si spegnerà automaticamente una volta terminata la routine di pulizia.
- Sciacquare il viso accuratamente per rimuovere il detergente in eccesso.

Clarisonic è impermeabile e può essere utilizzato sotto la doccia o nella vasca da bagno. Consultare le Informazioni Importanti per la Sicurezza riguardanti il caricabatterie Clarisonic.

NOTA: Tenere la testina delicatamente a contatto con la pelle. Premendo troppo forte si impedisce il movimento della testina, riducendone l'efficacia.

SOSTITUZIONE DELLE TESTINE CLARISONIC

- **Per rimuovere la testina:** 1) Afferrare saldamente la testina, spingere e ruotare in senso antioriario; 2) Tirare per estrarre la testina dall'unità principale.
- **Per inserire la testina:** Spingere e ruotare la testina in senso orario finché non entri in posizione. Assicurarsi di sentire il rumore dello scatto.

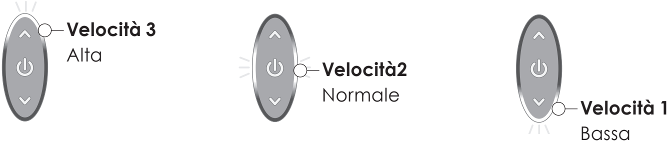
Suggerimento: Usare il cappuccio della testina per rimuoverla e inserirla facilmente con una semplice rotazione.

Disponiamo di diverse testine intercambiabili ideate appositamente in funzione del tipo di pelle e delle sue condizioni. Per maggiori informazioni potete visitare il nostro sito web.

CARATTERISTICHE DI CLARISONIC ARIA

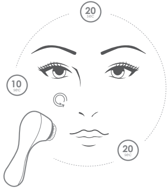
3 IMPOSTAZIONI DI VELOCITÀ PER LA PULIZIA DEL VISO

Il livello di velocità e' indicato dall'anello luminoso situato attorno al tasto di accensione. Per cambiare velocità, premere il tasto pulsante aumento velocità o premere il tasto pulsante diminuzione velocità mentre Clarisonic Aria è acceso. L'impostazione iniziale è velocità 1.



TIMER PER LA PULIZIA (T-TIMER)

Per una pulizia omogenea e profonda del viso, Clarisonic Aria integra un esclusivo T-TIMER che, suonando e arrestandosi momentaneamente durante la routine di pulizia, segnala che è giunto il momento di passare ad un'altra parte del viso. Si consiglia di eseguire l'impostazione iniziale di un minuto: **20 secondi sulla fronte, 20 secondi sul naso/mento e 10 secondi su ciascuna guancia.**



Le impostazioni del T-TIMER per la pulizia del viso vengono indicate attraverso un segnale acustico. Per cambiare le impostazioni, premere e tenere premuto il pulsante di aumento della velocità (ciclo di 2 minuti) o quello di diminuzione della velocità (ciclo di 1 minuto) mentre Aria è spento (non in modalità di pausa).

IMPOSTAZIONI T-TIMER per la pulizia del viso

Segnale acustico	Durata della pulizia	Il T-TIMER emette un segnale acustico
2 segnali	2 minuti	a 40, 80 e 100 secondi
1 segnale	1 minuto (impostazione iniziale)	a 20, 40 e 50 secondi

INDICATORE DI DURATA DELLA BATTERIA



Durante il ciclo di vita della batteria, il colore dell'indicatore mostra il livello di carica disponibile.

Colore dell'indicatore	Livello di carica
Bianco	Completo
Giallo	Medio
Rosso	Basso
Rosso lampeggiante + anello luminoso lampeggiante	Quasi scarica
Rosso lampeggiante + anello luminoso lampeggiante + 3 segnali acustici	Scarica

BASE DI APPOGGIO CON FUNZIONE DI SUPPORTO DI RICARICA



La base di appoggio può essere utilizzata per riporre il dispositivo dopo l'uso, sia sul piano del bagno sia nella doccia.

Per utilizzare la base come appoggio: 1) Posizionare la base in modo da avere di fronte a sé il lato a "U" 2) Inserire l'unita principale di Aria avendo di fronte a sé la testina. In questo modo è possibile vedere l'indicatore di durata della batteria.

Questa base di appoggio è stata appositamente progettata per funzionare anche da stazione di ricarica quando il caricabatterie pLink è collegato (vedi la sezione RICARICA). **NOTA:** Il caricabatterie non deve essere utilizzato sott'acqua o nella doccia (vedi NOTE IMPORTANTI DI SICUREZZA).

RICARICA

Clarisonic Aria si ricarica con il caricabatterie pLink incluso, che si aggancia all'unità principale tramite magnete. Una carica completa consente di utilizzare Clarisonic Aria per 28 minuti.

OPZIONI DI RICARICA

Opzione 1 (FIG. 2) Senza il supporto di ricarica:

① Collegare il caricabatterie magnetico pLink all'unità principale;

② Collegare il cavo USB all'adattatore a spina.



Opzione 2 (FIG. 3) Con il supporto di ricarica:



① Inserire l'estremità del cavo USB nel foro al centro della base di appoggio; ② Inserire il connettore pLink nella piccola cavità sul davanti della base di appoggio; ③ Premere il connettore pLink nella cavità finché non si sente un click; ④ Collegare il cavo USB all'adattatore a spina; Posizionare Aria nella base di appoggio: la luce inizierà a lampeggiare lentamente per indicare che il dispositivo è in carica.

Indicatori durante la carica

Azione	**Indicatore**
Attaccare il caricabatterie pLink	l'unità principale emette un doppio segnale acustico.
Caricare l'unità principale	L'anello luminoso intorno al pulsante e l'indicatore della durata della batteria lampeggiano lentamente mentre il dispositivo è in carica. L'indicatore del livello della batteria è prima rosso, poi giallo e poi bianco fino alla carica completa.
Quando la carica è completa	L'anello luminoso si accenderà completamente. Per una carica completa sono necessarie circa 18 ore.

Il caricabatterie pLink è compatibile con le prese da 100-240 Volt CA, 50/60 Hz; è possibile usarlo in diversi paesi utilizzando l'apposito adattatore spina. Se la forma della spina non è adatta alla presa di corrente, utilizzare un adattatore con la giusta conformazione per la presa di corrente.

NOTA: L'unità principale Aria non è compatibile con il supporto di ricarica di altri modelli Clarisonic.

MANUTENZIONE DI CLARISONIC

Per mantenere Clarisonic in condizioni ottimali:
Non pulire nessuna sua parte con detergenti o prodotti chimici abrasivi.
Non mettere nessuna parte di Clarisonic in lavastoviglie.

UNITÀ PRINCIPALE

Una volta alla settimana, rimuovere la testina e pulire l'unità principale con acqua tiepida e sapone per rimuovere eventuali residui. L'unità principale è sigillata e impermeabile.

USO POCO FREQUENTE: Occorre ricaricare l'unità principale Clarisonic di tanto in tanto. Se l'unità principale viene utilizzata raramente, ricaricarla ogni 3 mesi per mantenere la sua capacità di ricarica.

TESTINE



Le testine devono essere sostituite ogni 3 mesi poiché le setole si consumano e diventano meno efficaci col passare del tempo. Una volta alla settimana, rimuovere la testina dall'unità principale e risciacquare con acqua tiepida e sapone per rimuovere eventuali residui.

SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI CLARISONIC

Per informazioni generali, visitare il nostro sito web clarisonic.com/customerservice o contattare il personale addetto al servizio clienti di ciascun paese.

GARANZIA CLARISONIC

Italia

1 Garanzia Legale di conformità

La Garanzia Legale di conformità è disciplinata dagli articoli 128 e ss. del Codice del Consumo in favore del consumatore, che acquista prodotti per uso personale (ovvero per scopi estranei alla sua attività professionale o imprenditoriale) che presentano difetti di conformità.

Il difetto di conformità, soggetto a Garanzia Legale di conformità, sussiste nel caso in cui il prodotto acquistato sia difettoso oppure non consenta l'uso al quale servono abitualmente beni dello stesso tipo, o sia un prodotto comunque non conforme alla descrizione fatta dal venditore.

La Garanzia Legale di conformità non copre i difetti del prodotto derivanti da normale usura, uso anomalo o improprio, da eventi accidentali (es. caduta) o comunque dolosamente provocati al prodotto medesimo, né copre i difetti derivanti da riparazioni effettuate secondo modalità o da centri non autorizzati.

In presenza di un difetto di conformità, esistente al momento della consegna del bene:

- In via primaria, il consumatore ha diritto di ottenere il ripristino, senza spese, della conformità del bene mediante riparazione o sostituzione. Il consumatore, a sua scelta, può chiedere al venditore di riparare il bene o di sostituirlo, senza spese in entrambi i casi, salvo che il rimedio richiesto

sia oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso rispetto all'altro. Le riparazioni o le sostituzioni devono essere fatte entro un congruo termine dalla richiesta;

- In via secondaria (ove i primi due rimedi risultino impossibili o eccessivamente onerosi, ovvero non siano stati realizzati entro termini congrui, oppure riparazioni o sostituzioni precedentemente effettuate hanno arrecato notevoli inconvenienti), il consumatore può richiedere, a sua scelta, una congrua riduzione del prezzo, che deve tener conto dell'uso che è stato fatto del prodotto, o la risoluzione del contratto.

Eventuali garanzie convenzionali, ulteriori rispetto alla Garanzia Legale di conformità, fornite dal produttore o dal rivenditore, non sostituiscono né limitano i diritti derivanti dalla Garanzia Legale di conformità.

La Garanzia Legale di conformità copre i difetti di conformità che si siano manifestati entro il termine di due anni dalla consegna del prodotto acquistato, purché tali difetti siano denunciati dal consumatore entro due mesi dalla data in cui sono stati scoperti e a condizione che il consumatore abbia una prova d'acquisto (ricevuta fiscale o scontrino fiscale parlante) con esplicita indicazione del prodotto Clarisonic acquistato. Salvo prova contraria, che deve essere fornita dal venditore, se il difetto si manifesta nei sei mesi dalla data di consegna del prodotto, si presume che sia dovuto ad un difetto di conformità già esistente a quella data.

2 Garanzia Commerciale

Clarisonic Aria, distribuito sul Territorio Italiano da L'Oréal Italia S.p.A. – Divisione Luxe, con sede legale in Torino, Via Garibaldi 42, (di seguito "Clarisonic") fornisce al consumatore (con l'esclusione di tutti i rivenditori e/o professionisti) che abbia acquistato il prodotto presso un distributore autorizzato Clarisonic, un'ulteriore garanzia che copre i difetti derivanti dal normale utilizzo del prodotto che si siano manifestati entro il termine di due anni dalla data di acquisto del prodotto (qui di seguito "Garanzia Commerciale").

In presenza di un difetto di funzionamento il consumatore ha diritto ad ottenere, senza spese, la riparazione del prodotto o la sua sostituzione con un nuovo prodotto equivalente.

2.1 Limitazioni

(a) La Garanzia Commerciale può essere invocata solo:

- (i) da parte del consumatore finale del prodotto
- (ii) se il prodotto è stato fabbricato da Clarisonic e venduto da un distributore autorizzato Clarisonic sul territorio italiano.

(b) Per ottenere l'assistenza ai sensi della Garanzia Commerciale Le sarà richiesto di:

- (i) fornire la prova di acquisto (scontrino fiscale parlante o ricevuta fiscale) contenente esplicita indicazione del prodotto Clarisonic acquistato.
- (ii) restituire il prodotto completo di carica batterie e testine

(c) La Garanzia Commerciale non si applica se il prodotto è stato sottoposto ad un utilizzo che non corrisponde ad un uso normale del prodotto. Per “uso normale” si intende l’uso ordinario da parte del consumatore in condizioni normali e in conformità al manuale di istruzioni fornito con il prodotto. Non include l’utilizzo del prodotto con un convertitore di tensione.

2.2 Validità

La Garanzia Commerciale è valida esclusivamente sul Territorio Italiano.

2.3 Esclusioni

Fatti salvi i limiti inderogabili di legge, Clarisonic non potrà essere ritenuta responsabile di alcun danno indiretto, consequenziale o incidentale che possano risultare dall’utilizzo del prodotto.

2.4 Come esercitare la Garanzia Commerciale

Per esercitare i diritti derivanti dalla Garanzia Commerciale il consumatore deve contattare il numero verde 800 916 434, operativo dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 18.00. Il numero è raggiungibile gratuitamente da rete nazionale fissa e mobile oppure scrivere all’indirizzo clarisonic@it.loreal.com

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao utilizar produtos elétricos, principalmente na presença de crianças, as medidas básicas de segurança devem ser sempre tidas em consideração, incluindo as seguintes, mas não se limitando a elas:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR

PERIGO – Para reduzir o risco de eletrocussão:

1. **Não** coloque ou guarde o carregador em locais de onde possa cair ou ser puxado para uma banheira ou lavatório.
2. **Não** coloque ou não deixe cair o carregador ou a ficha em água ou noutros líquidos. O carregador não se destina a ser usado imerso ou no chuveiro.
3. **Não** tente agarrar um carregador ou ficha que tenha caído na água. Desligue imediatamente da tomada elétrica.

ADVERTÊNCIA – Para reduzir o risco de queimaduras, eletrocussão, incêndio ou ferimentos em pessoas:

1. É necessária supervisão cuidadosa sempre que o produto for utilizado por, em ou junto a crianças ou pessoas com incapacidades físicas.

2. Apenas utilize este produto para o fim a que se destina, conforme descrito neste manual.

Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.

3. Mantenha o fio afastado de superfícies aquecidas.

4. Nunca utilize o produto quando estiver a dormir ou sonolento.

5. Não utilize o produto ao ar livre ou onde se verifique a administração de oxigénio.

Nunca use o aparelho Clarisonic se este estiver danificado. **Não** use o carregador se o seu fio ou ficha estiverem danificados, se não funcionar corretamente, se tiver caído ou estiver danificado, ou se tiver caído à água.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

O aparelho e o carregador **não** têm peças que possam ser reparadas.

O fio de alimentação **não** pode ser substituído. Se o fio estiver danificado, o carregador tem de ser desligado da ficha e substituído.

NOTA: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 das normas da FCC.

Para mais informações, visite a nossa página Internet.

PRECAUÇÕES E ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

- Se estiver a ser acompanhado por um médico na sequência de qualquer doença de pele ou se considerar que poderá sofrer de qualquer problema de pele, consulte o seu médico antes de utilizar Clarisonic. Para mais informações, consulte a nossa página Internet.
- Recomendamos que **não** partilhe as cabeças da escova.
- Recomendamos que comece com um dos produtos de limpeza Clarisonic que foram otimizados para o uso diário suave com os sistemas de limpeza de pele Clarisonic. Para mais informações sobre os produtos de limpeza Clarisonic, visite a nossa página Internet. **Não** utilize Clarisonic com partículas de esfoliação irregulares, como conchas. As escovas Clarisonic podem ser utilizadas com partículas de esfoliação redondas e suaves.
- A utilização da Clarisonic para remover maquilhagem poderá manchar as cerdas da escova, mas não afeta o desempenho. Em caso de descoloração, limpe a escova com sabão e água.
- Este produto utiliza ímanes.

Tratamento de equipamento elétrico e eletrónico aplicável na União Europeia e em outros países europeus com sistemas de reciclagem:

Este produto não deve ser tratado como um resíduo doméstico. Deve ser tratado em locais de recolha adequados para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. Contacte as suas autoridades locais para obter mais informações sobre o local de recolha mais próximo.

FIG. 1. CLARISONIC® ARIA™

- Ⓐ **APARELHO**
- Ⓑ **ESCOVA**
- Ⓒ **BOTÃO DE AUMENTAR A VELOCIDADE**
- Ⓓ **BOTÃO DE LIGAR/DESLIGAR**
- Ⓔ **BOTÃO DE DIMINUIR A VELOCIDADE**
- Ⓕ **INDICADOR DE VELOCIDADE/CARGA**
- Ⓖ **INDICADOR DE BATERIA**
- Ⓗ **CARREGADOR pLink®**
- Ⓘ **USB**
- Ⓙ **SUPORTE PARA SECAGEM**
- Ⓚ **ADAPTADOR PARA TOMADA**

INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO DE CLARISONIC ARIA E PRODUTO DE LIMPEZA

Antes da primeira utilização, carregue Clarisonic durante 24 horas.

- Remova manualmente a maquilhagem dos olhos.
- Aplique o produto de limpeza diretamente na pele húmida ou na escova humedecida.
- Prima o botão de ligar/desligar para ligar o seu sistema de limpeza Clarisonic.
- Selecione a velocidade desejada.
- Siga as indicações de T-TIMER movendo a escova suavemente em pequenos movimentos circulares.
- Clarisonic desliga-se automaticamente após o ciclo de limpeza.
- Retire completamente com água o excesso de produto de limpeza da pele.

O aparelho Clarisonic é à prova de água, para ser utilizado no chuveiro ou na banheira. Consulte as importantes medidas de precaução relativamente ao carregador.

NOTA: Mantenha a escova encostada à pele. Pressionar com demasiada força impede o movimento e reduz a eficácia.

SUBSTITUIR A ESCOVA CLARISONIC

- **Para remover a escova:** 1) Segure bem a escova, empurre e rode no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio; 2) Retire a escova do aparelho.
- **Para colocar da escova:** Faça pressão e rode a escova no sentido dos ponteiros do relógio até encaixar. Certifique-se de que ouve o som de encaixe.

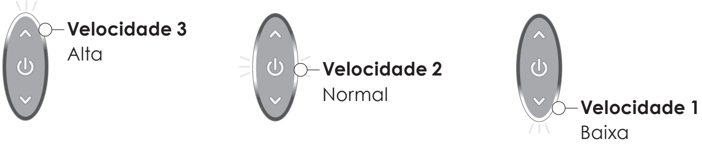
Sugestão: Use a tampa da escova para remover e colocar facilmente a escova rodando um pouco.

Fabricamos uma variedade de escovas intercambiáveis, exclusivamente desenvolvidas e concebidas para diferentes tipos de pele, mesmo as mais sensíveis. Para mais informações, visite a nossa página Internet.

CARACTERÍSTICAS DA SUA ARIA

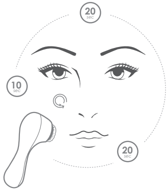
3 DEFINIÇÕES DE VELOCIDADE PARA LIMPEZA FACIAL

A velocidade é indicada visualmente, iluminando o contorno do botão central. Para mudar a velocidade, prima o botão de aumentar a velocidade ou prima o botão de diminuir a velocidade enquanto Clarisonic Aria estiver ligada. A definição de fábrica é a velocidade 1.



TEMPORIZADOR DE LIMPEZA (T-TIMER)

Para uma limpeza uniforme e completa do seu rosto, a Aria dispõe da funcionalidade T-Timer exclusiva que emite sons e faz pausas momentâneas durante o seu ciclo de limpeza de 1 minuto, indicando que está na altura de passar a outra zona do rosto. Recomendamos a definição padrão de fábrica de um minuto: **20 segundos na testa, 20 segundos no nariz/queixo e 10 segundos em cada bochecha.**



As definições T-TIMER para limpeza facial são indicadas de forma sonora. Para alterar a definição, prima e mantenha o botão de "aumentar a velocidade" (ciclo de 2 minutos) ou o botão de "diminuir a velocidade" (ciclo de 1 minuto) premido quando a Aria estiver totalmente desligada (e não em modo pausa).

Definições T-TIMER para limpeza facial

Indicação sonora	Duração da limpeza	Sinais sonoros de T-TIMER
2 sons	2 minutos	aos 40, 80, 100 segundos
1 som	1 minuto (definição de fábrica)	aos 20, 40, 50 segundos

INDICADOR DE BATERIA



Durante o ciclo de vida da bateria, a cor do indicador de bateria exibe a carga disponível.

Cor do indicador	Nível de bateria
Branco	Carregada
Amarelo	Média
Vermelho	Baixa
Vermelho a piscar + contorno a piscar	Quase descarregada
Vermelho a piscar + contorno a piscar + 3 tons	Descarregada

SUPORTE DE DUPLA FUNÇÃO: SECAGEM E BASE DE CARREGAMENTO



O suporte de secagem pode ser usado para armazenar a Aria após a sua utilização, na bancada da casa-de-banho ou no chuveiro.

Para usar o suporte de secagem: 1) Coloque o suporte de forma a que a curva em "U" fique virada para si. 2) Insira o cabo Aria com a escova virada para si. O indicador de bateria ficará visível.

Este suporte de secagem, de design único, também tem a função de base de carregamento quando o carregador pLink está ligado (consulte a secção CARREGAR). **NOTA:** o carregador não deve ser submerso nem utilizado no chuveiro (ver MEDIDAS IMPORTANTES DE SALVAGUARDA sobre o carregador).

CARREGAR

A sua Aria é recarregável com o carregador pLink incluído, que se fixa magneticamente ao aparelho. A Aria totalmente carregada permite 28 minutos de utilização.

OPÇÕES DE CARGA
Opção 1 (FIG. 2) Sem base de carregamento:

① Ligue o carregador magnético pLink ao cabo;

② Ligue a ficha USB ao adaptador de tomada.



Opção 2 (FIG. 3) Com base de carregamento:

① Insira o terminal USB do pLink na entrada central do suporte de secagem; ② Insira a cabeça do pLink na entrada pequena do suporte de secagem; ③ Introduza o pLink na entrada até ouvir um clique; ④ Ligue a ficha USB ao adaptador de tomada; Coloque o Aria no suporte. A luz do contorno do botão central deve acender e apagar gradualmente, indicando o carregamento em curso.



Indicadores durante o carregamento

Ação	**Indicator**
Fixar o carregador pLink	O aparelho apita duas vezes.
Carregar o aparelho	A luz de moldura acesa em volta do botão e o indicador de bateria acendem e apagam gradualmente durante o carregamento. O indicador de bateria muda de vermelho para amarelo e para branco quando a bateria estiver carregada.
Quando totalmente carregado	A luz do contorno do botão central permanece sempre acesa. Para um carregamento total, deixe a bateria carregar durante 18 horas.

O carregador pLink é compatível com CA de 100-240 Volts; 50/60 Hz, permitindo a sua utilização em todo o mundo com o respectivo adaptador do país. Se o formato da ficha não encaixar na tomada elétrica, utilize um adaptador de ficha com a configuração adequada para a tomada elétrica.

NOTA: O aparelho Aria não é compatível com a base de carregamento de outros modelos Clarisonic.

PT

CONSERVAÇÃO DA SUA CLARISONIC

Para manter a sua Clarisonic em boas condições, cuide da mesma da seguinte forma.
Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou químicos para limpar qualquer parte da Clarisonic.
Não coloque nenhuma parte de Clarisonic na máquina de lavar loiça.

APARELHO

Uma vez por semana, remova a escova e lave o aparelho com água tépida com sabão para remover todos os resíduos acumulados. O aparelho é estanque e é totalmente à prova de água.

UTILIZAÇÃO POUCO FREQUENTE: O aparelho Clarisonic deve ser carregado ocasionalmente. Se for raramente utilizada, carregue-o de 3 em 3 meses para manter a sua capacidade de carregamento. Recomendamos que mantenha o aparelho na base de carregamento quando não estiver a ser utilizado.

ESCOVA



As escovas devem ser substituídas de 3 em 3 meses, pois as cerdas ficam gastas e menos eficazes ao longo do tempo. Uma vez por semana, remova a escova e enxagúe com água tépida com sabão para remover todos os resíduos.

INFORMAÇÕES DE ASSISTÊNCIA AO CLIENTE CLARISONIC

Para consultas gerais, visite a nossa página Internet clarisonic.com/customerservice ou contacte a equipa de apoio ao cliente do seu País.

INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LIMITADA CLARISONIC

Portugal

O consumidor goza dos direitos previstos no Decreto-Lei n.º 67/2003, de 8 de Abril, alterado pelo Decreto-Lei n.º 84/2008, de 21 de Maio, e demais legislação aplicável. Tais direitos não são afectados pela garantia.

1. Cobertura da Garantia

a) Durante o período de garantia, a Clarisonic garante o produto contra defeitos de materiais e mão de obra decorrente do uso normal do produto, sem encargos para o consumidor.

b) Se houver um defeito no produto coberto por esta garantia, a Clarisonic procede à troca do produto por um produto novo equivalente, sem encargos para o consumidor.

2. Como esclarecer dúvidas ou perguntas frequentes sobre o serviço de garantia

Contacte-nos no nosso site em clarisonic.com/customerservice ou contacte a linha de apoio ao cliente através do telefone 808 020 024.

3. Limitações

a) Esta garantia é limitada e pode ser invocada apenas:

(i) pelo utilizador original e final do produto Clarisonic, e

(ii) quando o produto foi fabricado pela ou para a Clarisonic e vendido por um distribuidor autorizado

b) Para ter acesso ao serviço de garantia limitada, será obrigado a fornecer à Clarisonic o comprovativo original de compra e data de aquisição ou deve ter registado o seu produto. Ao registar o seu produto autoriza a Clarisonic a entrar em contacto para qualquer questão relacionada com o produto, assim como o acesso a informação sobre novidades e actualizações do produto Clarisonic.

c) A Garantia Limitada não se aplica quando o produto for submetido a uso indevido, incluindo mas não limitado a danos pessoais ou dano de materiais decorrentes do uso indevido do produto.

4. Exclusão

A Clarisonic não é responsável por quaisquer danos indirectos, acidentais, especiais ou consequenciais verificados fora da utilização do produto, sejam eles decorrentes de problemas eléctricos ou outros.

5. Validade

Esta garantia é apenas válida para o país onde foi efectuada a compra do produto num distribuidor autorizado.

6. Definição

a) "**Uso Normal**" significa o uso do consumidor sob circunstâncias normais de acordo com o manual de instruções fornecido com o produto. Não inclui a utilização do produto com um conversor de voltagem.

b) "**Produto**" significa Clarisonic **Aria**

c) "**Período de Garantia**" significa **2 anos** a partir da data de aquisição do produto.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При пользовании электроприборами, особенно в присутствии детей, необходимо соблюдать основные меры безопасности, включающие следующие указания, но не ограничивающиеся ими:

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРОМ ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ИНСТРУКЦИЯМИ

ВНИМАНИЕ! Для снижения риска поражения электротоком:

1. **Не располагайте** и не храните зарядное устройство там, откуда оно может упасть или быть затянуто в ванну или раковину.
2. **Не располагайте** и не бросайте зарядное устройство или контактную вилку в воду или другую жидкость. Зарядное устройство не предназначено для погружения в жидкость или для использования в душе.
3. **Не пытайтесь** достать зарядное устройство или контактную вилку, если они упали в воду. Немедленно отключите устройство от сети.

ВНИМАНИЕ! Для снижения риска ожогов, поражения электротоком, пожара или травм людей:

1. Использование изделия детьми или людьми с физическими отклонениями, а также его использование вблизи этих людей или при уходе за ними, допускается только под присмотром.

2. Данное изделие разрешается использовать только в целях, указанных в настоящей инструкции.

Не применяйте насадки, не рекомендованные изготовителем.

3. Провод необходимо держать вдали от нагреваемых поверхностей.

4. Не пользуйтесь изделием во время сна или находясь в сонном состоянии.

5. Не используйте изделие на улице или в местах, где осуществляется подача кислорода.

6. Не пользуйтесь рукояткой для щеток-насадок Clarisonic, если она повреждена.

7. Не пользуйтесь зарядным устройством, если:

- поврежден его провод или контактная вилка;
- оно не работает надлежащим образом;
- оно упало или повреждено.
- оно упало в воду

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

Рукоятка и зарядное устройство не содержат сменных деталей.

Провод питания не подлежит замене. В случае повреждения провода, зарядное устройство необходимо отключить от сети и заменить.

ПРИМЕЧАНИЕ: В ходе тестов данного прибора было установлено его соответствие предъявляемым к цифровым устройствам класса B, согласно части 15 Правил Федерального агентства США по коммуникациям.

Более подробная информация представлена на нашем веб-сайте.

ВАЖНЫЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Если Вас проходите медицинское лечение кожного заболевания, или у Вас имеются подозрения на кожное заболевание, просим проконсультироваться с Вашим врачом перед началом использования устройства Clarisonic. С более подробной информацией можно ознакомиться на нашем веб-сайте.
- Мы рекомендуем **воздерживаться** от использования щеток-насадок совместно с другими людьми.

- Мы рекомендуем использование средств Clarisonic, оптимально подходящих для ежедневного очищения кожи, совместно с системой очищения Clarisonic. Более подробная информация об очищающих средствах Clarisonic представлена на нашем веб-сайте. **Не используйте** прибор Clarisonic с абразивными отшелушивающими веществами. Щетки Clarisonic можно использовать с мягкими отшелушивающими частицами.
- В результате использования устройства Clarisonic для снятия макияжа может измениться цвет щетинок, что не отразится на эффективности устройства. При изменении цвета, очистите щетку-насадку при помощи мыла и воды.
- В данном изделии используются магниты.

Переработка электрического и электронного оборудования согласно нормам Европейского Союза и других европейских стран, в которых действуют системы вторичной переработки:

Данное изделие не должно перерабатываться как бытовые отходы; его переработка должна осуществляться на специализированном пункте сбора электрического и электронного оборудования, предназначенного для вторичной переработки. Для получения более подробной информации о ближайшем специализированном пункте сбора просим обращаться в местные органы власти.

РИС. 1 CLARISONIC® ARIA™

Ⓐ РУКОЯТКА

Ⓑ ЩЕТКА-НАСАДКА

Ⓒ КНОПКА УВЕЛИЧЕНИЯ СКОРОСТИ

Ⓓ КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Ⓔ КНОПКА СНИЖЕНИЯ СКОРОСТИ

Ⓕ ИНДИКАТОР СКОРОСТИ/ЗАРЯДКИ

Ⓖ ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Ⓗ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО pLink®

Ⓘ РАЗЪЕМ USB

Ⓙ ПОДСТАВКА ДЛЯ СУШКИ

Ⓚ ПЕРЕХОДНИК ДЛЯ ЗАРЯДКИ ОТ СЕТИ

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ МОДЕЛИ CLARISONIC ARIA И ОЧИЩАЮЩЕГО СРЕДСТВА

Перед первым использованием рукоятку Clarisonic необходимо поставить на зарядку на 24 часа.

- Удалите макияж с глаз вручную.
- Нанесите очищающее средство непосредственно на влажную кожу или на влажную щетку-насадку.
- Для включения очищающей системы системы Sonic, нажмите кнопку включения/выключения.
- Выберите необходимую скорость.
- Следуйте указаниям T-TIMER, аккуратно совершая небольшие круговые движения щеткой-насадкой.
- По окончании цикла очищения устройство Clarisonic отключится автоматически.
- Тщательно сполосните кожу для удаления излишков очищающего средства.

Рукоятка Clarisonic водонепроницаема, что позволяет пользоваться ей, находясь в душе или ванне. Указания об использовании зарядного устройства даны в разделе «Важные меры предосторожности».

ПРИМЕЧАНИЕ: Удерживайте щетку-насадку на поверхности кожи. Слишком сильное нажатие будет препятствовать движению и снизит эффективность.

СМЕНА ЩЕТКИ-НАСАДКИ CLARISONIC

- **Для снятия щетки-насадки:** крепко удерживая щетку-насадку, нажмите на нее и поверните в направлении против часовой стрелки; снимите насадку с ручки.
- **Для установки щетки-насадки:** нажмите на насадку и поверните ее в направлении по часовой стрелке до щелчка, обозначающего успешную установку. Обязательно поверните насадку до глухого щелчка.

Совет: Используйте колпачок щетки-насадки, для легкого снятия и установки щетки-насадки одним поворотом.

Мы предлагаем различные сменные щетки-насадки, разработанные специально для разного типа и состояния кожи. Более подробная информация представлена на нашем веб-сайте.

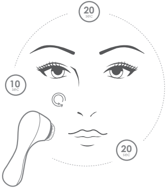
ХАРАКТЕРИСТИКА МОДЕЛИ CLARISONIC ARIA

3 СКОРОСТИ ДЛЯ ОЧИЩЕНИЯ ЛИЦА

Уровень скорости обозначается световым индикатором на ободке, расположенном вокруг кнопок. Для изменения скорости необходимо нажать кнопку увеличения или снижения скорости , при этом, прибор Clarisonic Aria должен быть включен. С завода прибор поступает с установленной низкой скоростью (Скорость 1).



ТАЙМЕР РЕЖИМОВ ОЧИЩЕНИЯ (T-TIMER)



Чтобы обеспечить равномерное и полноценное очищение лица, прибор Clarisonic Aria обладает эксклюзивной функцией T-TIMER, подающей звуковой сигнал и кратковременно отключающей прибор во время цикла очищения, напоминая о том, что необходимо перейти к другой лицевой зоне. Мы рекомендуем использование одноминутного цикла, установленного на заводе: **20 секунд — для очищения лба,**

20 секунд — для очищения носа/подбородка, и 10 секунд — для очищения каждой щеки.

Режимы функции T-TIMER обозначаются звуковыми сигналами. Для смены режима нажмите и удерживайте кнопку увеличения скорости (2-минутный цикл) или кнопку снижения скорости (1-минутный цикл) - при этом, прибор Aria должен быть полностью выключен (не находиться в режиме паузы).

Настройки функции T-TIMER

Звуковая индикация	Продолжительность очищения	Звуковые сигналы T-TIMER
2 звуковых сигнала	2 минуты	через 40, 80, 100 секунд (прибор отключится самостоятельно через 120 секунд)
1 звуковой сигнал	1 минута (стандартная заводская установка)	через 20, 40, 50 секунд (прибор отключится самостоятельно через 60 секунд)

ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА



При использовании энергии аккумулятора, цвет индикатора уровня заряда указывает на остаток заряда аккумулятора.

Цвет индикатора	**Уровень заряда аккумулятора**
Белый	Полный
Желтый	Средний
Красный	Низкий
Моргающий красный + моргающий индикатор на ободке	Почти разряжен
Моргающий красный + моргающий индикатор на ободке + 3 звуковых сигнала	Разряжен

ПОДСТАВКА С ДВОЙНОЙ ФУНКЦИЕЙ: СУШКИ И ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА



Держатель для сушки можно использовать для хранения прибора после использования, на столике в ванной или в душе.

Для использования подставки для сушки: 1) Разместите подставку таким образом, чтобы она была повернута углублением к вам. 2) Установите рукоятку Aria таким образом, чтобы щетка-насадка была повернута к вам. Будет виден индикатор уровня заряда аккумулятора.

Уникальная конструкция подставки для сушки позволяет использовать его также в качестве зарядной станции, при подключенном зарядном устройстве pLink (см. раздел ЗАРЯДКА). **ПРИМЕЧАНИЕ:** Зарядное устройство нельзя погружать в воду или использовать в душе (см. пункты о зарядном устройстве в разделе ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ).

ЗАРЯДКА

Для зарядки вашего прибора Clarisonic Aria используется входящее в комплект зарядное устройство pLink, закрепляющееся на рукоятке прибора при помощи магнита. Полная зарядка обеспечивает работу прибора Clarisonic Aria в течение 28 минут.

МЕТОДЫ ЗАРЯДКИ

Метод 1 (РИС. 2) Без зарядной станции:

① Присоедините магнитное зарядное устройство pLink к рукоятки прибора;

② Подключите разъем USB к переходнику для зарядки от сети.



Метод 2 (РИС. 3) С использованием зарядной станции:

① Проведите разъем USB устройства pLink через центральное отверстие подставки для сушки; ② Вставьте головной разъем устройства pLink в маленькое отверстие на передней части держателя для сушки; ③ Вставьте устройство pLink в отверстие до щелчка; ④ Подключите разъем USB к переходнику для подключения к сети; Поместите прибор Aria в держатель - индикатор на ободке начнет медленно загораться и гаснуть, обозначая процесс зарядки.



Индикация сигналов во время зарядки

Действие	Индикатор
Необходимо подключить зарядное устройство pLink	Рукоятка издает два звуковых сигнала.
Аппарат заряжается	Во время зарядки светящийся ободок вокруг кнопки и индикатор уровня заряда аккумулятора будут медленно загораться и гаснуть. По мере заряда аккумулятора, цвет индикатора уровня заряда сменится с красного на желтый, а затем - на белый.
При полном заряде	Светящийся ободок будет гореть постоянно. Для полной зарядки необходимо приблизительно 18 часов.

Зарядное устройство pLink может использоваться в сети переменного тока с напряжением 100-240 Вольт и частотой 50/60 Гц, благодаря чему его можно использовать в любой стране мира, при наличии соответствующего переходника в зависимости от страны. Если форма контактной вилки не подходит к розетке питания, воспользуйтесь дополнительным переходником, конфигурация которого соответствует розетке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подставка для зарядки, предназначенная для полноразмерных моделей Clarisonic, не подходит для зарядки рукоятки Clarisonic Aria.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВАШЕГО ПРИБОРА CLARISONIC

Для поддержания вашего устройства Clarisonic в хорошем состоянии, его необходимо обслуживать согласно указаниям, приведенным ниже.

Не пользуйтесь абразивными чистящими средствами или химическими веществами для чистки любых частей прибора Clarisonic.

Не пользуйтесь посудомоечной машиной для мойки любых частей прибора Clarisonic.

РУКОЯТКА

Для удаления накопившегося налета, еженедельно мойте рукоятку в теплой мыльной воде, предварительно сняв щетку-насадку. Рукоятка герметична и полностью водонепроницаема.

ПРИ НЕЧАСТОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ: Необходимо осуществлять периодическую зарядку рукоятки Clarisonic. Если вы редко пользуетесь прибором, осуществляйте его зарядку раз в три месяца для сохранения зарядных свойств.

ЩЕТКИ-НАСАДКИ



Щетки-насадки необходимо менять раз в три месяца, поскольку щетинки подвержены износу и их эффективность со временем снижается. Для удаления накопившегося налета, еженедельно снимайте насадку с рукоятки и промывайте ее в теплой мыльной воде.

ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ CLARISONIC

Для получения общей информации, посетите наш веб-сайт clarisonic.com/customerservice или свяжитесь с отделом обслуживания клиентов в вашей стране.

Manufactured by/ hergestellt von/ fabriqué par/ fabricado por/ prodotto da/ fabricado pela/ Производитель:

clarisonic®

Pacific Bioscience Laboratories, Inc.
Redmond, WA 98052 USA
www.clarisonic.com/customerservice

Distributed by/ vertrieben durch/ distribué par/ distribuido por/ distribuito da/ distribuído por/ распространяемых :

L'Oréal Produits de Luxe, 106 rue Danton, 92300 Levallois-Perret, France

MADE IN USA

PBL07333

CE